

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Megjelen hetenkint kétszer szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sátoraljaujhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Árúkat nem adunk vissza.

Árúterben minden garmond sor 40 fill.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor  
negyedévre 8 korona.

Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után 2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések térmérték szerinti egy négyszög centim. után 8 fill. — Állandó hirdetéseknek árkedvezmény.

## Csak egy kicsit még.

— nov. 20.

Talán a vég kezdetén, talán a vég végén vagyunk: mindegy, csak egy kicsit várjunk még a számolgatással. Itthon is a háborúval foglalkozván, mert nem lehet mással, dolgozzunk csak általános fogalmakkal, vagy egyéniség nélkül való embertömbökkel. Elég volt beleborzadni abba, amit az öreg angol főnemes mondott: hogy tizenöt millió halottja és sebesültje van a háborúnak eddig, — valószínűség-számításokat ne csináljunk még: mennyi lehetett abból a miénk...

Csak egy kicsit kell még várakozni, addig ne nézzük, hogy az általános fogalmak, a gyűjtő kifejezések mögött miképpen húzódik meg az egyénekre bontott élet. Még ne nézzük, hogy a legszebb diadal és a legcsekélyebb veszteség nyomán is könyvek patakja omlik és értékes életek semmisülnek meg, pótolhatatlanul és visszahozhatatlanul. Az új-ságok hasábjain napról-napra feketélnek a pro patriá-s gyászjelentések, fogalmazások, melyek mélyebben találnak a szívbe a legszárnyalóbb versnél és adatok elpusztult tavaszokról, miktől kiesordul az elfásult ember könnye is. Mindegy, csak egy kicsit nem szabad még ellágyulni, mert most érünk, lehet, legnehezebbjéhez a munkának. Még forduljunk el a gyászolóktól, a külön siroktól és a külön sorsoktól. Szentimentalizmus nélkül keményen meg kell maradnunk a katonai fogalmaknál s a háboru kommunisztikus, személytelenítő felfogásánál.

Még egy kicsit hadseregekkel kell dolgoznunk s nem magyar ifjak és férfiak millióival, akikből bizonyára sokat le kell már irni. A materiális célokat tekintsük még, ne azt, mennyibe kerülnek. A hadtest, a hadosztály, az ezred, a század, a zászlóalj és a szakasz robog előre, él és megvan, mint a háboru első napján, ha egyéneiben teljesen megújodott volna is, mint Flammarion tanítása és a néphit szerint is minden hét esztendőben az emberi test. Ez a személytelenség teszi keménnyé a hadviselést, de egyuttal ez teszi elviselhetővé a társadalom számára. Ha neki megy egyik vonat a másiknak és összetörik három, vagy harminc ember, az szerencsétlenség, amin megindulhat a szívünk. De ha telibe találja a gránát a lövészárkot, akkor ne gondoljunk arra, hogy ott magyar fiúk voltak, — ma még nem tar-

tozik ránk a lövészárkok, csak a hadmozdulat és eredménye.

Szívünk melegségét és részvétét most még másfelé süssessük. Ne a robogó háborus életet boncoljuk vele, hanem sugározassuk azokra, akik már kiváltak a véres forgatagból, — betegen, roncsoltan, csonkán és szegényen. Ők már nem tartoznak a háborúhoz, ó, ők már vissza vannak adva az életnek, szegények! Segítsünk rajtuk, hogy bele tudjanak találni az életbe. A legnagyobb erőfeszítésekre figyelve, melyek most történnék a csatatereken, próbáljunk érzéstelennek maradni a győzelem bizonyosságában. De itthon, a háborútól levetettek és megnyomorítottak közt, akiket már levetett magáról, mert nem tudja hasznukat venni, itthon egyre hevesebben és tette sarkalóbban forrjon bennünk az egyéni részvét s a háborus borzalmaktól való borzongás.

## Bíróság egyezteteli ki a fizetésképtelen adóst.

\*

A csődön kívüli kényszeregyezés.

— nov. 20.

A hivatalos lap legutóbbi száma kormányrendelettel szabályozza a csődön kívüli kényszeregyezési eljárást. Az eljárás az adósnak ama kijelentésével indul meg, hogy tartozásai vagyonaat meghaladják, vagy egyébként fizetőképtelen, a kereskedő és a kereskedelmi társaság pedig annak kijelentésével is, hogy fizetéseit megszüntette, a csődön kívüli kényszeregyezési eljárás (egyeségi eljárás) megindítását kérheti.

Ha a kérelmet közkereseti társaságnak nem valamennyi tagja, betéti társaságnak nem valamennyi béttagja, vagy a megjelölt társaságoknak nem valamennyi felszámolója terjeszti elő, az eljárás csak akkor lehet megindítani, ha a fizetőképtelenség, vagy a fizetések megszüntetése valószínűvé van téve. Eme rendelkezések állanak akkor is, ha részvénytársaság, szövetkezet, vagy általában jogi személy vagyona tekintetében nem valamennyi, a képviselőre jogosított személy kéri az eljárás megindítását. Cselekvőkép-telen, vagy korlátoltan cselekvőképes adós nevében törvényes képviselője csak a gyámhatóság kérheti az eljárás megindítását. Hagyatékra vonatkozólag az eljárás megindítását valaközöl az eljárás megindítását valamennyi örökösnek kell kérni. Nem kérheti az eljárás megindítását oly szövetkezet, amelynek tagjai annak tartozásaiért korlátlanul felelősek.

Az egyeségi eljárásra az a kir. törvényszék illetékes, amely a csőd-nyitásra illetékes volna. Az egyeségi eljárásban a kir. törvényszéknél egyes bíró jár el. A bíróság illetékességét az egyeség jóváhagyása, vagy az eljárás megszüntetése tárgyában intézkedő elsőfokú határozat meghozataláig hivatalból vizsgálja.

Az eljárás megindítását kérvénnyel kell kérni. A kérvényhez mellékelni kell a hitelezők jegyzékét, a vagyona és a tartozás mérlegét. Az adós egyeségi ajánlatát vissza nem vonhatja s nem módosíthatja valamennyi hitelező hozzájárulása nélkül azok hátrányára.

Az igazságügyi miniszter a kereskedelemügyi miniszterrel egyetértőleg általános rendelettel megállapíthatja a tartozások kiegyenlítésére fizetendő azt a legkisebb hányadot, valamint a tartozások kiegyenlítésére megszabható azt a leghosszabb határidőt, amelynek felajánlása mellett az egyeségi eljárásnak helye van.

A hitelezők érdekeinek védelmére „Vagyonfelügyelőt” ültet a rendelet. Vagyonfelügyelőül megbízható és a kellő szakismeretekkel rendelkező személyt kell kirendelni az adóshoz, aki nem áll oly személyes viszonyban, amely tisztének ellátásában befolyásolhatná. Hatóságok és szaktestületek a bíró tudakozódására e tulajdonságok felől haladéktalanul nyilatkozni kötelesek. A kirendelés részletei az igazságügyminiszter a kereskedelemügyi miniszterrel egyetértőleg rendelettel szabályozhatja. A vagyonfelügyelő kötelességeinek lelkiismeretes teljesítésére fogadalmat tesz. A fogadalom letétele után a bíró a vagyonfelügyelőnek tanusítványt ad.

## A főispán kérelme

nyers anyagok gyűjtésére a hadseregnek.

— nov. 20.

Vármegyénk főispánja a következő felhívást és kérelmet intézi Zemplénavármegye lakosságához:

A honvédelmi miniszterium Hadsegélyző Hivatalának szövetkezeti osztálya (O. K. H. szövetkezetek) báró Korányi Frigyesné aláírásával felhívást intézett az Országos Központi Hitelszövetkezet vidéki igazgatóságaihoz, amelyben arra kéri fel a szövetkezeti igazgatóságokat, hogy a velük közölt felhívások szétosztása, illetőleg terjesztése iránt intézkedjenek, hogy így a Hadsegélyző Hivatal számára az ország összes községeiből a gyermekek munkacseréjének igénybevitelével mindenféle ócska ruhanemű, gyapot, vagy rongytakaró, pokróc, továbbá mindenféle gummi- és kaucsuktárgy az Országos Központi Hitelszövetkezet vidéki szervei által összegyűjtessék és díjmentesen Budapestre a Hadsegélyző Hivatalhoz szállítsák. A Hadsegélyző Hivatal szövetkezeti osztálya intézkedni fog azután, hogy az összegyűjtött anyagok a hadsereg céljaira újból való ipari feldolgozás által hasznosíttassanak.

A világháboru folytán a nyers anyagok behozatala Magyarország területére majdnem teljesen lehetetlenné vált és a hadsereg részére szükséges nyers anyagokat a belföldön kell beszerezni. Eanélkül fogva igen fontos katonai érdek szolgál a megindított akció, amely a hadiszükségletek előteremtéséhez nagy mértékben hozzájárul.

Az akció vezetésére s a gyűjtés foganatosítására a Hadsegélyző Hivatal az Országos Központi Hitelszövetkezet vidéki szerveit veszi igénybe, ami által az akció gyorsabbá válik.

Felkérem a vármegye hazafias és áldozatkész közönségét, hogy tekintettel a nemes célra, adományaika minél nagyobb számban s minél előbb az Országos Központi Hitelszövetkezet vidéki szerveihez összegyűjtés végett eljuttatni sziveskéejenek.

Meczner Gyula,  
főispán.

## A hajdudorogi egyházmegyéből.

Miklóssy püspök hadi kölcsönjegyzése.

— nov. 20.

Százezer koronát jegyzett a harmadik hadikölcsönre Miklóssy István hajdudorogi püspök.

Mikor hazafias lelkesedésből fakadó áldozatkészségről van szó, megszoktuk, hogy a hajdudorogi püspök az első között emel szót, hogy lángoló hévvel buzdítsa papjait, tanítóit, híveit s nem hatástalanul. Nem is olyan régen hétezer koronát gyűjtött az egyházmegye a rokkant katonáknak, állandó templomi gyűjtés folyik a Kárpátok oroszulta falvainak felépítésére, közel háromszázra megy a hadi célokra felajánlott harangoknak száma az egyházmegyében. Pedig az eddigelé sötétségben tartott szellemi rabigában görnyedt román nép csak most ébredzik, most kezd eszmélni arra, hogy hiszen már szabad magyarul is éreznie, fellélekzenie anélkül, hogy papja részéről szemrehányásokat kellene érte tőnie.

Igy hatott a püspök erőteljes magyarsággal megáldott egyéniségének varázsa már eddig is a népre. Pedig a nagydob hallgatott, vásári kikiáltói nem voltak, cselekedeteinek reklámot nem csinál a püspök s nem is tūri, hogy hírnevét, népszerűségét így, mesterségesen öregbitsék.

Fekvő birtoka, a többi egyházfővel hasonló javadalma nincsen Miklóssy püspöknek. Új intézmény alapvető munkálatait teljesíti. Maga az egyházmegyeje is hozomány nélkül való szegény menyasszony, ki ezután fogja összeszerezni azt, amit mostoha szüleitől nem kapott.

Ilyen körülmények között anyagi áldozatokat ki kívánhatna akár a püspöktől, akár egyházmegyétől? S íme, a püspök százezer koronát jegyzett a harmadik hadikölcsönre.

Vannak milliós jegyzések, az igaz. De azoktól származnak, akiknél azonkívül is dus milliók hevernek. Csak ha tekintetbe vesszük, hogy a hajdudorogi püspök évi jövedelme csekély s egyházmegyei alapítványok, alapok nincsenek, akkor értjük meg, hogy az állam érdekeinek mekkora megértése s milyen áldozatos lélek

# SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és kösvény ellen. Kitűnő ízű. Igen áditó ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Mindenütt kapható. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelőségénél Szolyván

lakik abban, aki százezer koronát képes ily körülmények között a haza oltárára tenni.

## A tüzifa-kérdés.

A „Magyar Kereskedők Lapja” írja: A tüzifahiány égető kérdésében a kormány is szükségesnek látta, hogy közbelépjen. Ebben a tárgyban a földművelésügyi miniszteriumban több tanácskozást is tartottak, amelyeknek eredménye gyanánt a kormány kilátásba helyezte, hogy a maga részéről a tüzifa kitermelésének lehetőségét azzal segíti elő, hogy a szükséges munkák elvégzésére a termelőknek hadifoglyokat ad rendelkezésére, a legutóbbi népfelkelő szemlén alkalmasnak talált 42—50 éves B) osztályú népfelkelőket a katonai szolgálatól fel fogja menteni, de a már bevonult, a termelésben nélkülözhetetlen személyzetnek, úgy munkásoknak, mint tisztviselőknek hazabocsátását is lehetőség szerint kieszközli, mindent elkövet, hogy a munkások élelmezése simán és — amennyire a mai viszonyok között lehetséges — méltányos árakon legyen ellátható, végül a kitermelt famennyiségek kiszállítására különféle megkönnyítéseket ad; így többek között a fa kiszállításánál az erdőből a termelő közmunkát is vehet igénybe, a békeidőben érvényben volt napszámok, illetőleg fuvardíjak kétszeresének fizetése ellenében.

Az itt nagyjából vázolt intézkedéseknek bizonyára meg lesz a kedvező hatásuk, de az feltétlenül szükséges, hogy a kormány a termelőket arra kényszerítse, hogy produkciójuknak ne csak egy kis hányadát szállítsák a városokba, hanem olyan mennyiség kerüljön oda, amely legalább nagyjából elegendő a szükséglet fedezésére. Hogy a tüzifa a Budapestben megállapított túlságosan magas ár dacára megfelelő kvantumokban kerüljön a fővárosi piacra, okvetlenül szükséges, hogy ne csak Budapestre, hanem általánosságban állapíttassék meg az ország egész területére a tüzifáért igényelhető legmagasabb ár. Mert a helyzet már oda fejlődött, hogy különben a tüzifatermelők a rendelkezésére álló mennyiség jó nagyrészt igen magas árakon másfelé, az ország egyéb városaiban adják el. Budapest tehát nem kaphatná meg azt a mennyiséget, amelyre mulhatalanul szüksége van.

Mulasztás volna az, hogy amikor a kormány a tüzifatermelőknek segítségére siet és a termelést a mai helyzetnek megfelelően méltányos önköltségek mellett lehetővé teszi, egyúttal gondoskodás nem történne abban az irányban, hogy a rendelkezésre álló mennyiségek arányosan oszlanak meg. Ennek pedig egyedüli módja az, hogy a tüzifa ára az ország egész területére maximáltassék, úgy, hogy a fuvarkülönbségek tekintetbe vételével az árak egységesek legyenek, a termelők ne használhassák ki egyes vidékek helyzetét magasabb árak kicsikarására, hogy máshová azután ne jusson.

A vidék nagyobb városaiban, sőt kisebb helységeken is hiány van tüzifában. Értesülésünk szerint már több törvényhatóság azzal a tervvel foglalkozik, hogy a maga területén szintén maximálni fogja az árakat és ha ebben a tekintetben nem lesz meg a szükséges egyöntetűség, annak a veszélynek leszünk kitéve, hogy némely helyen aránylagos bőség lesz, más helyekre pedig, amelyek kevésbé kedvezően fekszenek, egyáltalában nem jut tüzifa.

Olyan anomália volna ez, amelynek a lehetőségét semmi körülmények között megengedni nem szabad; elejét azonban csak úgy lehet venni, ha a kormány idejekorán megteszi a szükséges, a célnak megfelelő intézkedéseket.

# A VILÁGHÁBORÚ.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései.)

## Óriási harcok Görznel.

3000 lövedéket adtak le Görzre.

Budapest, nov. 19.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

**Orosz hadszíntér:**

Nincs nevezetesebb esemény.

**Olasz hadszíntér:**

Az Isonzo harcvonalon az olaszok újra támadnak. Ezuttal is, mint a legutóbbi nagy harc idején, főképp a görzi szakasz ellen irányulnak. A hídfő szakadatlanul nehéz tüzéségi tűz alatt áll. — Az Oslavija ellen megkísérelt támadásokat és egy a Podgora-magaslat ellen irányított erős előretörést visszavertük. Görz városnak tervszerű bombázása délelőtt 4, délután több mint 7 órán át tartott. Az olaszok e romboló munkájukra házomezert mindenféle méretű lövedéket fordítottak, nagy tüzvéseket okoztak. Katonai kár csekély, ellenben a lakosságot emberéletben és javakban súlyos veszteségek érték. Az ellenség újra heves támadást intézett a doberdói fesik északi szakasza ellen. A Monte San Michele északi lejtőjén ismételt behatolt hadálásunkba, de elkeseredett közelharcok eredménye az volt, hogy csapataink eredeti harcvonalukat teljesen megtartották. A San Martino-szakasz ellen irányított összes előtörések az olaszok legsúlyosabb veszteségeivel hiusultak meg. Hasonlóképp meghiusult a görzi hídfőtől északra levő harcvonalon, az ellenségnek Zagaránál végrehajtott két erős támadásai is. Ugyenez volt a sorsa a Vrsic-szakaszon és Flitschnél több gyengébb előretörésnek. — Egyik repülőnk bombákat dobott a skioi posztgyárra.

**Délkeleti hadszíntér:**

A montenegróiakat Pribojnál megvertük. Csapataink a török lakosság örömrivalgása közepette vonultak be a Szandzsákba. Nyugatszerbiában küzdő csapataink elővédrei Nova-Varos előtt és Sjenicában állanak, egy hadoszlopunk áthaladt az 1913 m. magas Jankow Kamenen. Kövess tábornok német hadosztályai elérték Raska vidékét, tőlünk délkeletre a Kopornik Planina, lábánál osztrák-magyar csapatok harcolnak. Német és bolgár hadosztályoknak a Prisztina körüli völgykatlan felé irányuló előnyomulása előre halad.

Höfer altábornagy,

a vezérkar főnökének helyettese.

## Ujabb 5000 szerb fogoly.

Berlin, nov. 19.

A német nagy vezérkar jelenti:

**Nyugati hadszíntér:**

Az Argonokban és az erdőség mellett, valamint a Vogézekben tüzéségi és aknaharcok. Egy német repülőrajtámadást intézett a Poperinghetől nyugatra levő angol csapattáborok ellen.

**Keleti hadszíntér:**

Nincs ujság.

**Balkáni hadszíntér:**

A tegnapi sikeres üldözési harcok alkalmával kerek számban 5000 szerbet fogtunk el.

A legfőbb hadvezetőség.



## Apróságok

az olasz harcterről.

III.

X/25. Addig jutottam el elbeszélésem nyomán, hogy a talján ezredes, őrnagy s tisztikar, bakabeszéd szerint „komázott” velünk, 34-esekkel. A zászlóalj kétségtelenül egyik legjobb s merem állítani a hadsereg legkiválóbb tisztje, Ringler Szepi főhadnagy vitte a szót. Egy-egy 3—4 hónap óta fekvő, fekete koromfeketére asszott halott melléről, nem törődve a zajló légy ezernyi sokaságával, végtelen nyugalommal szedte le az igazoló cédulát s mikor az olasz ezredes megkérdezte, miért végzi ezt a semmi esetre sem tiszta, ellenben szerfelett undorító munkát tiszt léte, nevetve jegyezte meg, hogy: „Ezredes ur, mi 15 hónapja verekszünk.” Szomorúan hajtotta le fejét az ősz „Colonnel” s szinte magában mormogta: „Igaz, igaz, mi csak 5-ik hónapja.” Felkapja a fejét erre Ringler s németül szól oda: „Aber Herr Oberst, das ist a Krieg” és nevetett hozzá, mintha a bizalmaskodás az érzelmek, kölcsönös kieserélődésének órája lett volna a fegyverszünet. Egy fiatal hadnagy s egy szakállas kapitány szinte sirva mondja: „Nem lehet titeket legyőzni. Jobbak vagytok, mint mi.” Hát miért támadtok? Kérdem? Kihuzza magát, a katonás regula beszél belőle: „A parancs, parancs.” A lelkes kőztörölve jár: „En Ist nom, hát Te akartad, hogy így legyen?” Letérdepel, úgy imádkozik.

Felismerhetetlen arcu, a gránát-tól gomolyoggá gyurt embereket visznek a horoggyakon a két állás között. Könyv hull az emberek szeméből, a mieink meghatottan nézik; az ősz ezredes levett kalappal szól: „Ez a háború.” Hozzánk fordul. Uraim sziveskedjenek megmondani nekem, ki tartotta ezt az állást az urak közül? Előlép a századparancsnok főhadnagy: Én Oblt. Takáts. Hátraszól az öreg s pár perc múlva 4 doboz szivart hoz két kapitány. Atveszi tőlük s átadva Takátsnak, így szól: „Gratulálok önnek főhadnagy ur, büszke lehet a legénységére!” Ebben a pillanatban gyors léptekkel előjön egy délebb borsodi fiú. Csak úgy remeg lába alatt a szikla, vigyázzba áll, mint a sudár jegénye, gyorsan repül fel a jobb keze s majd le s jelenti: „Főhadnagy urnak a házatonan jelentem, csak azért jöttem, hadd lássa a talján, hogy jelentkezik a híres magyar baka,” azután tiszteleg s viszi a 4 láda szivart a takarásokon ugráló bajtársainak.

Jobbra tőlem csereberél egy baka. Olasz csillagért tábori lapot ad. A mint átveszi a csillagot, ránéz a taljánra s szól: De azért ne gondold, hogy ezért e két pléh vacakért holnap le nem lölek. Csak fegyverem elé kerülj.

Az egyik sebasülthordó németül beszél, hozzám jön, csak úgy sugva mondja: Herr Leutnant, Morgen komm ich auch. Gyere csak, biztatom s ma már hozzánk szökött. Letelt a két óra, az ezredes beszél: „Uraim összes ujságjainknak megküldöm, hogy a magyar baka loyaltása, vitésége, emberszeretete pártját ritkítja. Végtelen hálás vagyok. Isten önökkel.” Elvonulnak, mi is. Pár perc múlva pik-pak! újra szól a fegyver s szól azóta is.

## HIREK.

— Báró Kazy József titkos tanácsossága. A hivatalos lap közli, hogy a király Tóry Gusztáv igazságügyi, Vértessy Géza őfelsége személye körüli, Ottlik Iván földművelésügyi, Pap Elek pénzügyi, Jeszenszky Sándor miniszterelnökségi, báró Kazy József és Bartóky József földművelésügyi, Karátson Lajos honvédelmi

és Némethy K. titkároknak a méltóságot adó Garamvesztő földművelési államban Nemesorosz 1910. évi apr. 8. tiki államtitkai kerület képviselői zögzadását a ször képviselő táson, a bukare nemzetközi ért elején, mint sz védőrnagy a há hónapon keresz tett. A király tiszti keresztjöv

— Kitént

10. honvéd zászlósát, néh. főjegyző fiát, a lenséggel szer magartatásáért éremmel tüntet

— A szult

Félhold Támog gos Bizottság, váry Károly, kivitelü jéivér nyát felajánlot vetségesének, szultán nevébe bécsi török na velben köszön „Nagyméltóság Károly urnak, gyar bizo

Gróf Ur

felsége, mag hogy fejzeze esaszári kös érdekében bizottság hi lyet ennek neki szeret sziveskedett. ciád, hogy ten biztosit lésemről. H

A Vörös

telü hivatalo megszerezheti beküldi, vagy rös Félhold Országos Biz pest — Képv vény ára 1 k

— Adom

Vörös Keresz toná, aki 18 koronát

— Kob

tése. A R utóbbi szám gyalogezred Kobek Béla tetését közli előtt tanusit ismeréséül hadi dizitn érdemkeresz Béla ezrede harctéren k mint Zempl megyék eg örömet és minden iz katonát ért rosan rászó éve áll foly nélküli nel babért-bab zott ezt idő tudásával, csapatok elsőrangu hidegvérév katonai er kitüntetése kegy. A h és Vaskor reszt tulaj csak a sz legfelsőbb zalom és katonai é runak leg át az alaj tikusabb hadnagy

Némethy Károly belügyi államtitkárnak a belső titkos tanácsosi méltóságot adományozta.

Garamveszelei báró Kazy József földművelési államtitkár, született 1856-ban Nemesorosiban. Államtitkárrá az 1910. évi ápr. 8-án nevezték ki. Politikai államtitkár és a sátorlajuhelyi kerület képviselője. Magyarországot megrögzötten a külföld előtt is több-kegyesen képviselte: a párisi világkiállításán, a bukaresti kiállításon és több más nemzetközi értekezleten. A háború kezdetén, mint szolgálaton kívüli honvédeként a hivatásra ment és ott 8 hónapig kereset nélkül szolgálatot teljesített. A király a Ferenc József-renddel kitüntette.

— **Kitüntetés.** Kapás Lászlót, a 10. honvéd gyalogezred önkéntes zászlósát, néh. Kapás L. Aurél városi főjegyző fiát, a király öfelsége az ellenségkel szemben tanúsított bátor magatartásáért a vitézségi nagy hadi érdemmel tüntette ki.

— **A szultán köszönete.** A Vörös Félhold Támogatására Alakult Országos Bizottság, melynek Khuen-Hedervary Károly gróf az elnöke, diszes kivételű jelvényének egy-egy példányát felajánlotta királyunknak és szövetségeseinek, Mehmed szultánnak. A szultán nevében Hussein Hilmi pasa, bécsi török nagykövét a következő levélben köszönte meg az ajándékot: „Nagyméltóságú gf. Khuen-Hedervary Károly urnak, a Vörös Félhold magyar bizottságának elnöke Budapest.

Gróf Ur! A szultán ö császári felsége, magas uralkodóm megbízott, hogy fejezzem ki excellenciád előtt esászári köszönetét a Vörös Félhold érdekében működő magyarországi bizottság hivatalos jelvényeért, melyet ennek a bizottságnak nevében neki szeretetteljesen felajánlani sziveskedett. Engedje meg excellenciád, hogy ez alkalommal ismételtén biztosítsam kiváló nagyrabecsüléséről. *Hussein Hilmi.*”

A Vörös Félhold művészi kivételű hivatalos jelvényeit mindenki megszerezheti, aki ezért vagy a pénz beküldi, vagy utánvéttel mellett a Vörös Félhold Támogatására Alakult Országos Bizottság irodájához (Budapest — Képviselőház) fordul. A jelvény ára 1 korona.

— **Adomány.** A sátorlajuhelyi Vörös Kereszt egyesület javára egy katonai, aki névtelenül akart maradni, 18 koronát adományozott.

— **Kobek Béla ezredes kitüntetés.** A Rendeleti Közlöny egyik utóbbi száma a kiváló 10. honvéd gyalogezred derék parancsnokának, Kobek Béla ezredesnek újabb kitüntetését közli. A király az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartása elismerésül Kobek Béla ezredesnek a hadi disztímes 3. osztályú katonai érdemkeresztet adományozta. Kobek Béla ezredes újabb kitüntetésé úgy a harcra küzdő ezred tisztikarában, mint Zemplén-, Borsod- és Hevesvármegyék egész társadalmában őszinte örömet és lelkesedést keltett. Egy minden ízében rátermett és kitűnő katonát ért a kitüntetés, aki sokszorosan rászolgált erre. Közel másfél éve áll folytonos, örökös megszakítás nélküli nehéz harcokban ezredével és babérral, sikert-sikerre halmozott ez idő alatt bátor magatartásával, tudásával, katonai ismereteivel és a csapatok vezetésének egyik szintén elsőrangú tulajdonsággal: bámulatos hidegvérével, nyugalomával. Kiváló katonai erényeit már sokszor előkelő kitüntetésekkel hálmozta el a királyi kegy. A hadi disztímes Lipót-rend és Vaskorona-rend lovagja, a Vaskezeszt tulajdonosa. Újabb kitüntetésé csak a személye és képességei iránt legfelsőbb helyen megnyilvánuló bizalom és elismerés dokumentuma. A katonai érdemkereszt ennek a háborúnak legszebb érdeme. Most szervezték át az alapszabályait és a legdemokratikusabb katonai kitüntetésünk. Egy hadnagy éppen úgy megkaphatja, —

ha személyes bátorságával rászolgált, — mint egy tábornok. Hiszen ezáltal is a mi kiváló ezredparancsnokunkkal egyidejűleg kapták meg Molnár tábornok és Daubner ezredes dandárparancsnokok is. Kobek Béla ezredes kitüntetésé egyúttal elismerés az egész 10-ik honvédezrednek, amelyet ebben a világháborúban a magyar honvéd ezredek között is az első között említett már több ízben a legilletékesebb helyről jövő hivatalos kritika. Meg vagyunk győződve, hogy az ezred és az ezredparancsnok harmónikus együttműködése, közös érzése, a közös cél iránti lelkesedés még sok ilyen újabb és megérdemelt sikernek az elővetézését fogja megteremteni, megalapozni.

— **A Negyedik Hadi Estély Ujhelyben.** Ebben a szezonban az utolsó hadi estélyt december 13-án, (hétfőn) tartják meg a városi színházban. Az estélyen világhírű művészek és egy-egy iró működik közre. — Előjegyzéseket december elsejétől kezdve elfogad a dohányfőnökség és dr. Bajusz Zoltán, az estély rendezője.

— **Erzsébet-ünnepély.** Tegnap, f. hó 19-én felejthetetlen megrögzött királynénak névnapjának évfordulóján meghatóan szép ünnepélyt rendezett a polg. leányiskola igazgatója és tanárkara. Az emlékünnepély, mely az igazgatónak szép megnyitó beszéddel kezdődött, a következő sorrendben folyt le: 1. Ima. Énekelt a III. és IV. osztály kara. 2. Erzsébet királynéről. Felolvasta Kubacska Etelka IV. o. t. 3. A nagy sirra. Irta Sebestyén Károly. Szavalta Kovács Anna II. o. t. 4. A gödöllői erdő. Irta Pósa Lajos. Szavalta Werner Gabriella. IV. o. t. 5. Erzsébet. Irta Farkas Imre. Szavalta Kolumbán Irénke III. o. t. 6. A királyné álma. Irta Pósa Lajos. Szavalta Nagy Kató II. o. t. 7. Sirnak a harangok. Irta Szabolcska Mihály. Szavalta Davidovics Juci. 8. Hymnus. Énekelt a III. és IV. o. kara. 9. Igazgatói záróbeszéd.

— **Az első hó.** Szurdán reggelre kelve megérintett a tél első lehelle és a nyomán fehér hóhelyek kezdtek hullani. Tél apó megjött messze a tengereken túlról és tanyát ütött itt a hegyeknél. Rossz kedvvel virradt az öreg és megrázta vén szakállát, millió pelyhű röpült széllel. Máskor, a béke álomszerű idejében jókedvűen köszöntöttük az első havat, az álomba hajló föld meleg téli bundáját, a fehér világ költészetét éreztük az első hóhelyek hullásánál. Most megborzongott a lelkünk, sőhajunk testvéreinkhez szállt, akiket a tél is a hideg haremzőkön talál. Mit hoz a hó és mit takar fehér leple alatt. E nagy idők nagy titka előtt állunk merengve, de bizakodva jó Istenünk segítő akaratában.

— **A gálszécsi háborus délutánok.** Gálszécsről indult ki a háborus délutánok páratlanul sikeres ötlete, mely már eddig sok ezer koronával gyarapította a kárpáti akció céljaira rendelkezésre álló alapot. Miat gálszécsi tudósítónk írja, e hó 28-án tartják meg Gálszécsen a negyedik háborus délutánt, amely ismét rendkívül gazdag műsort ölel fel. A program a következő:

1. Megnyitó beszéd tartja: Péter Mihály. 2. Karének Andor Pál igazgató tanító és Andor Olga zongora kísérője mellett. 3. Melodráma, előadja: Kisbirtokos Országos Földhitelintézet György Ernőné, zongorán kíséri: Molnár Béláné. 4. Dalok, előadja: Gömör Ernőné, zongorán kíséri: Molnár Béláné. 5. Ha visszajönek, előadja: Prohászka Edit. 6. Körmaszavaltja: Rónay Bócsi, zongorán kíséri Imre Jolán. 7. Dongó Gyula mint nőimittató, zongorán kíséri Imre Jolán. 8. A Zsarnok bukása. Vigjáték. Szereplők: Babarék Vilma, Egri Lujza, Szereplők: Babarék Vilma, Egri Lujza, Pékár Ilona, Szemjén Dezső. 9. Háborus dalok, előadja: dr. Pauliczky

István, zongorán kíséri Imre Jolán. 10. Élőkép. Résztvevők: Herskovics Retka, Mandel Margit, Löffelholz Mariska, Blum Margit, Leier Rózi, Erdődi Juliska, Rösenbaum Hermin, Rónay Bócsi.

Bizonyos, hogy a negyedik háborus délután sikere sem anyagi, sem erkölcsi tekintetben semmivel sem fog az eddigekké alatt maradni.

— **Az ujhelyi Katona-Otthon működése.** A Katona-Otthonban kedden, f. hó 16-án Kottán Györgyné önszives adományából 55 katonát vendégeltünk meg kenyérral, szalonnával, málna-szörppel, dióval és mézzel. Amidőn az adományt köszönettel nyugtázzuk, egyúttal tudomására hozzuk a város t. közönségének, hogy az Otthonba naponként 60-70 átlagos létszámmal begyűlő katonáinkat minden hét keddi napján uszonnával óhajjuk fogadni. Felkerjük azért azokat a hölgyeket, akik ez uszonnákhoz adományokkal hozzájárulni hajlandók, hogy azokat minden keddi délután 2 és 4 óra között a református lelkészakra elküldeni sziveskedjenek. — Ujabbán Fekete Lajos ref. tábóri lelkész 200 drb. cigarettát osztott ki az Otthon vendégei között. Egyúttal jelük, hogy a Katona Otthon fűtésének és világításának céljaira a ref. lelkészlelak tanácstermében vasárnap, f. hó 21-én d. u. 5 órakor vallásos estélyt tartunk, melyre, valamint a Katona-Otthon meglátogatására (minden nap d. u. fel 3 és fél 5 óra között) az érdeklődőket ez uton is tisztelettel meghívjuk. *A Katona Otthon vezetősége.*

— **A városi mozi mai, szombati műsorának főszáma a „Dohánygyári leány” c. nagyérdékű társadalmi dráma, mely az utóbbi idők legsikerültebb filmje. Azonkívül is változatos, érdekes számok töltik be a műsort. Holnap, vasárnap nagy film-attrakció kerül egészen új műsor keretében színi: a „Ne játszd a tüzzel” c. új-donság Psylanderrel a főszerepben.**

— **Az ujjrasorozott 43 évesek.** A honvédelmi miniszternek tudomására jutott, hogy a 43—50 évesek sorozásán megjelentek olyan 43 évesek is, akik tulajdonképpen katonailag kiképzett A) alosztályú, 1872. évben született népfőkelők és akiket fegyveres szolgálatra egyizben már behívtak, de időközben bizonytalan időre szabadságoltak. Ezek a szemle alkalmával nem jelentették be, hogy ők A) osztályú népfőkelők és a bizottság őket megvizsgálták és alkalmasoknak, vagy alkalmatlanoknak minősítette. A félreértések kiküszöbölése végett a honvédelmi miniszter most rendeletet bocsátott ki, mely szerint azok az 1872. évben született A) alosztályú népfőkelők, amennyiben a 43—50 évesek sorozása alkalmával is alkalmasoknak találtattak, november 3-án tartoznak bevonulni, viszont azokra, akik tévedésből jelentek ugyan meg a 43—50 évesek sorozásán, de alkalmatlanoknak bizonyultak, az alkalmatlanságukat kimondó határozatot, bár szabálytalanul hozta meg, érvényben tartja a honvédelmi miniszter.

— **Két és fél millió feldult tüzhelyeink javára.** Az az országos gyűjtés, mely Khuen-Hedervary Károly gróf felhívására Szent István napján országsszerte megindult, a mai napig immár több mint két és fél millió koronát eredményezett. A Feldult Tüzhelyeket Ujjrafelépítő Országos Bizottsághoz az utóbbi időben a következő pénzügyi adományok érkeztek be: Kisbirtokos Országos Földhitelintézet 6000, Nagyszébeni Földhitelintézet 1000, Bajai Kereskedelmi és Iparbank 600, Egyesült Kisegítő és Takarékpénztár Torda 600, Tasnádi Takarékpénztár Egyesület 300, Bácsiszamleléki Takarékpénztár Egyesület 100, Mezőtelegyi Takarékpénztár 50, Első Hídegyházi Takarékpénztár 50, Korpónai Népbank Részvénytársaság 50, Jávorsói Tejszövetkezet Tótpelső 50, Szászsebesi Előleg és Takarékpénztár Egylet 50, Gátaljai Takarékpénztár Részvénytársaság 25, Zsarnócai Népbank 20, Tatai és Fővárosi Segélyegylet mint szövetkezet 20, Beodra-Karlovai Takarékpénztár r. t. Beodra 20 kor. Az áldozatkészség kiapadhatatlan forrásából állandóan folynak az adományok, melyek honfitársainkat kárpótolni fogják azokért az anyagi veszteségekért, melyeket a háboru legszomorubb napjaiban elszenvedtek.

— **Nyilvános köszönet.** Az Izr. Nőegylet Aggok-háza céljaira adakoztak: Guttman Mór és neje 100 kor., Sátorlajuhelyi Petroleum finomító r. t. Fenyő József igazgató utján 50 kor., Zinner Adolf és neje 30 kor., Zinner Henrik és neje, Grünbaum Simon és neje, özv. Fuchs Mórné 20—20 kor., Szepesi Simonné, dr. Friedmann Arminné, Róth Józsefné, özv. Willy Sámuelné, Glück Sománé, Gerő Adolfiné, Waller Aladárné, Spitz (Budapest) Polgár Sámuelné és Davidovits Adolfiné 10—10 kor., özv. Friedmann Jakabné 15 kor., Perlmutter Ferencné 5 kor., Nagy Lujza 3 kor. Ezen adományokért az egyesület hálás köszönetét fejezi ki az *elnökség.*

— **Sebesült katonák analfabéta tanfolyama.** A F. M. K. E. elnöksége körlevélben kérte fel a felvidéki törvényhatóságok területén működő F. M. K. E. választmányokat, hogy a katonai kórházakban, üdülő telepeken és lábbadozó-osztagoknál, az illetékes katonai parancsnokságok engedélyével és közreműködésével, a téli hónapokban szervezzenek analfabéta-tanfolyamokat, amelyekben a sebesült katonák az írásra, olvasásra és számolásra taníttatnának. A tanfolyamok vezetésére a helybeli polgári vagy katonai szolgálatot teljesítő lábbadozó vagy üdülő tanárok és tanítók volnának felkérendők, akik tekintettel arra, hogy a haza védelmében megsebesült vagy megbetegedett katonákról van szó, bizonyára teljes önzetlenséggel és örömmel fogják vállalni ezt a kulturális munkát. A F. M. K. E. elnöksége és vidéki választmányai, az évenként kiadandó tanítói jutalmaknál elsősorban természetesen azokra a tanároknak lesznek figyelemmel, akik ebben a hazafias munkában résztvesznek.

— **Könyvelőni állást keres egy jelenleg is hasonló állásban levő izr. leány, ki a német levelezésben is jár-tas.** — Cim a kiadóhivatalban.

## Három hónap a 10-es honvédek történetéből.

A Zemplén számára írta:  
Petrik Ernő, honvéd főhadnagy.

XV.

### Rohamtávolságra.

Az erdő ellenség felőli szegélyénél az utat teljesen fedve, észrevétel nélkül tettük meg, ott azonban kijutottunk volna egy teljesen nyílt, jól áttekinthető tarlóra, amelyen kevés fedezéket csak a gabonakereszték nyújthattak. Az előnyomulás és megközelítés egyenként rendeltetett el Igazán szép kép volt, amilyen meseterien azt az ezred végrehajtotta; az 1 és fél km. széles arcvonalon délután 2 órától állandóan mozgott az ezred, azonban csak egyenként, itt egy ember, tőle ötven lépésre egy másik, megettük saktáblaszerűen a harmadik. Az egész terület állandóan céltudatosan előre mozgó egyes alakokkal volt tele, anélkül, hogy célt mutattak volna. Soha még két ember sem volt egymás mellett. A hátul lévő erdő jól leplezte a csapatot, onét pedig csak egyenként jöttek ki. Az orosz tüzéség megpróbálta tűz alatt tartani az előnyomulást, de hátástalanul, mikor azután tehetetlen dühében az erdőt vette tűz alá. De persze a fák megett a srappelnek hátástalanul robbantak. Még abban sem tudott megzavarni, hogy a hordó sört, amit aznap reggel kaptunk, a zászlóalj tisztikara a rekkenő hőségben pokoli étvágygyal el ne fogyassza.

Mire besötétedett az egész ezred jóformán veszteség nélkül rohamtávolságra ért az ellenséges álláshoz.

**Roham roham után.**

Tőlünk balra egy német ezred még az est folyamán megrohanta az ellenséges állásokat, oda betört, sok foglyot is ejtett. De az oroszok heves ellentámadásokkal a további előnyomulást megállították. A 10. ezrednek 5 én reggel 6 órakor kellett rohamra menni, tüzérségi előkészítés után. Csakhogy itt ismét az volt a baj, hogy az erdőben az ellenséges állást pontosan megállapítani nem lehetett, a nehéz tüzérség csak körülbelül sejtette az állásokat. Reggel az ezred rohamra ment; betörtünk az erdőbe, ott még átvágtunk egy drótakadályt, de ekkor több helyről, rejtett állásokból az erdőből erős géppuskatűzet kaptunk az oldalból, meg kellett állni. Fákrol is lőttek géppuskákkal; azokat tüzérségünk határoss srápneltűzzel elhallgattatta, de az oldalozó állásokat még csak felderíteni sem tudtuk.

Az ezred azután ettől az időtől kezdve délután 8 óráig egyik rohamot a másik után hajtott végre, de sajnos, mind sikertelenül. A Szentgyörgyi-zászlóalj balszárnya lépcsőlépésre még csak tért tudott nyerni, de áttörni nem tudott. Erős orosz erők bevetése által az oroszok utolsó rohamunkat, dacára minden magyar hősiességnek, este már sötétben megállították. Szinte szűgyenpirban égett az arcunk, hogy első rohamunk május óta, amelyik nem sikerül, de amit ember tehetett, azt a 10-es honvédek megtették.

A folytatást, illetve a roham ismétlését 6-ára tervezte hadosztályparancsnokunk, azonban arra szükség már nem volt. Az oroszok a nap folyamán oly óriási veszteségeket szenvedtek, hogy a másnapi támadást már nem merték bevárni, hanem még az éjjel kiűritették állásaikat. Ott hagyták sok száz elesett emberük holtestét. Az üldözést Breszt-Litovszk felé korán hajnalban újból megkezdhetjük.

(Folytatjuk.)

**NYILT TÉR. \*)**

**Köszönetnyilvánítás.**

Felejthetetlen felelősem, illetve anyánk elhunyt alkalmából fogadják ezen az uton mindezek, akik a bennünket ért nagy csapást részvétük melegével enyhíteni igyekeztek, szívből jövő, igaz köszönetünket.

Bokor József és gyermekei.

\*) Az e rovat alatt közölttekért a beküldő vállal felelősséget. Szerk.

**Vasúti menetrend**

**Ervényes 1915. október 1-től.**

Indul Sátoraljaujhelyből:

<b>Budapest felé</b>	
Reggel gyors vonat	7 ó 45 p
" személy v.	7 ó 55 p
(Csak Miskolczig.)	
Délután személy v. postával	12 ó 09 p
" gyors vonat	4 ó 39 p
Este személy v. postával	8 ó 55 p
<b>Kassa felé</b>	
Reggel vegyes v. postával	7 ó 25 p
Délután személy v. postával	1 ó 16 p
Este személy v. postával	8 ó 30 p
Ejjel teher v. személyszáll.	3 ó 17 p
<b>Mezőlaborcz és Varannó felé</b>	
Reggel vegyes v. postával	7 ó 10 p
Este személy v. postával	8 ó 05 p
<b>Csap felé</b>	
Reggel személy v. postával	7 ó 39 p
Délután személy v. postával	4 ó 51 p
Este személy vonat	8 ó 45 p
Munkács-Lavoene-Lemberg felé.	

Este személy vonat 8 ó 55 p

Királyháza-Máramarossziget-Kolomea felé.

**Érkezik Sátoraljaujhelybe:**

**Budapest felől**

Reggel személy v. postával	6 ó 19 p
D. u. gyors vonat buffet	12 ó 39 p
Délután személy v. postával	4 ó 30 p
Este gyors vonat	7 ó 40 p
" személy vonat	8 ó 20 p
(Csak Miskolcztól)	

**Kassa felől**

Reggel személy v. postával	7 ó 03 p
Délután személy v. postával	2 ó 06 p
Este vegyes v. postával	8 ó 27 p

**Mezőlaborcz és Varannó felől**

Reggel személy v. postával	7 ó 31 p
Este vegyes v. postával	7 ó 59 p

**Csap felől**

Reggel személy vonat	6 ó 58 p
Dél előtt személy v. postával	11 ó 49 p
Este személy v. postával	7 ó 51 p

**Naptárhirdetőink**

**szíves figyelmébe!**

A jövő 1916. évre szóló „ZEMPLEN NAPTÁRÁT” a nyomozó háborús viszonyok, papírdrágulás és munkáshiány dacára — ha áldozatok árán is — ez idén is kiadjuk. Ennélfogva arra kérjük t. hirdetőinket, hogy feladni szándékolt hirdetésüket, — annak megfelelő helyen való elhelyezése érdekében, — idejekorán hozzánk juttatni szíveskedjenek.

A kiadóhivatal.

Főszerkesztő és lapfőigazgató: **Ehler Gyula**

Felelős szerkesztő: **Telky Sándor**.

**HIRDETÉSEK.**

**A**

**ROVÁS**

című rovatot olvassa el naponta a Budapesti megjelenő

**AZ UJSÁG**

politikai napilapban. A háborús helyzet kimerítő és szakszerű magyarázata. Bő hírrovát, tájékoztató és minden tudnivalót felölelő közgazdasági rész.

Egyes példány ára 12 fillér.

Kapható minden újságelárusítónál.

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:**

Egész évre . . . . .	K. 32.—
Félévre . . . . .	K. 16.—
Negyedévre . . . . .	K. 8.—
Egy hónapra . . . . .	K. 2.80

Megrendelési cím:

**AZ UJSÁG**

kiadóhivatala

Budapest, VII., Rákóczi-út 54.

**Friss himlőoltó-anyag**

állandóan kapható

a „Szt.-Antal” gyógyszerertárban

Sátoraljaujhelyben.

**Eladó**

6 darab 25 literes üveg ballon és több 10-15 liter ürtartalmu üveg.

Cím a kiadóhivatalban.

**Orvosok!**  
ajánlása szerint legjobb köhögés elleni szer a

**Kaiser-féle mell-karamellák**

használják a „3 Fenyő”-vel. Millió ember használja

**Köhögés**

rekedtség, elnyálgasodás hurut, köszvény és számköhögés, valamint óvszer meghűlés ellen, ennélfogva szívesen látott gyógyszer minden harcosnak.

6100 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány orvosok és privát egyénektől tanúsítja a biztos eredményt.

Egy csomag ára 20 és 40 f. Egy doboz 60 fillér.

Kapható: Kardos Zsigmond és Ehler Gyula gyógyszerertárakban s Hrabeczy Kálmán drogériájában, Sátoraljaujhelyben, — Kronovits Miksa gyógyszerertárban Nagymihály, Fábán Arnold gyógyszerertárban Homonna, Hazay Géza gyógyszerertárban Töketerében.

Ajánljuk a t. építő, építész és műszaki munkásoknak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

**I-só rendű darabos meszet**

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai temékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

**Bankgyesület Részvénytárs.**  
Zemplén-Ladányi mész- és agyagipari telepe  
Sátoraljaujhelyben.  
Sürgőnyezim: **Bankgyesület.**  
Telefon: 32.

Vérszegénység, sápkór, idegesség és gyomor bajok ellen legkiválóbb gyógyszer a

**Tokaji china vasbor**

mely valódi tokaji borból készül. Felnőttek és gyermekeknek egyaránt, mint kiválóan tápláló, erősítő, az emésztést elősegítő szer a legjobban ajánlható.

Egy üveg ára 3 korona.

Kapható:

a „Szt.-Antal” gyógyszerertárban  
Sátoraljaujhely, Széchényi-tér.

Sátoraljaujhely  
Megjelen hetente szerdán és  
Szervezőbizottság Sátoraljaujhely,  
Telefon: 4  
Írásokat nem  
Nyitárban minden  
A béke  
A béke  
ezt tartja min  
jának. Az öi  
csak eszköz, a  
sze kissé viss  
béke szelid g  
lálkozik; de h  
igy van.  
Ez a szeli  
év óta röpke  
hesselik mind  
leszállni kész  
denütt. Ez is  
hiába — így v  
Nincs ma  
katona ne vol  
katonáskodik  
sorban áll. E  
mában viasko  
csak a hábor  
ben buzgólkod  
bé katonának  
mindenki. V  
sincs, aki ne  
tonáskodást a  
tel felcserélh  
A béke ut  
S vajjon mi  
testet ölteni  
A dolog  
háborút nem  
segeink két  
Nem térhető  
elfogadtuk a  
megállottuk  
csőséget sze  
nyugodni sz  
kon.  
A hábor  
lizmusát és  
és megund  
undor is er  
után való v  
Ellenség  
borut s nek  
szereznünk  
is fogjuk s  
dés, hogy  
A mult  
ménykedtű  
megtalálja  
maga olajá  
a tavaszba  
virág közül  
csak nem  
alig remél  
lamit; tek  
Mire a fa  
hul... N  
hullott s a  
puska és  
De tal  
gyon mess  
Mintha ha  
A gyöz  
odaig, hog  
reménytel  
tüket. Mié

Tern  
igen  
Mindent